

习近平出席亚太经合组织工商领导人峰会并发表主旨演讲

坚持可持续发展 共建亚太命运共同体

在亚太经合组织工商领导人峰会上的主旨演讲

（二〇二二年十一月十一日）
中华人民共和国主席 习近平

各位工商界朋友，女士们，先生们，朋友们：

很高兴再次同大家见面。当前，新冠肺炎疫情仍在全球蔓延，世界经济复苏艰难曲折。亚太地区一直是世界经济的重要增长极，并率先在本次危机中呈现复苏势头。值此历史关头，亚太地区应该勇担时代责任，发挥引领作用，坚定朝着构建亚太命运共同体目标迈进。

第一，全力抗击疫情。早日走出疫情阴影、实现经济稳定复苏，是亚太地区面临的最紧迫的任务。越是困难时刻，越要坚定信心，越要沉着勇毅。几十年来，亚太地区在应对危机中获得进步、在战胜挑战中走向辉煌。面对这场事关人类前途命运的世纪考验，亚太各经济体和社会各界要坚持人民至上、生命至上，弘扬科学精神，团结一心、守望相助，努力赢得抗击疫情的彻底胜利。

我们要支持彼此抗疫努力，在检测手段、治疗药物以及疫苗研发、生产、互认等领域加强合作，切实形成抗疫合力。要把疫苗作为全球公共产品的共识落到实处，促进其公平合理分配，确保在发展中国家可及性和可负担性，共同弥合“免疫鸿沟”。

第二，坚持开放合作。开放是人类社会繁荣进步的必由之路。30多年来，从《茂物目标》到《布特拉加亚愿景》，从宏观经济政策协调到高标准自由贸易区建设，亚太地区保持较长时间快速发展。归根结底，这得益于打造开放型经济格局的努力，得益于构筑互信、包容、合作、共赢的亚太伙伴关系。

无论世界形势如何演变，亚太经济韧性好、动力强的优势不会改变。各方要敞开心扉，把握大势，积极主动扩大开放，推进贸易和投资自由化便利化，维护产业链供应链稳定顺畅，促进资源要素有序流动，推动经济复苏，实现联动发展。要坚持向前看、朝前走，反对歧视性、排他性做法。以意识形态划线、搞地缘政治小圈子，终究是没有前途的。亚太地区不能也不应该回到冷战时期的对立和割裂状态。

第三，推进绿色转型。良好生态环境是最基本的公共产品和最普惠的民生福祉。亚太地区要把绿色作为疫后复苏的底色，努力做科学应对气候变化的领航者。要坚持共同但有区别的责任原则，落实好应对气候变化《巴黎协定》和《生物多样性公约》第十五次缔约方大会成果。发达经济体要秉持共同意识，为发展中经济体提供资金和技术支持，帮助他们提高环境治理能力，共同走绿色、低碳、可持续发展道路。

绿色低碳转型是系统性工程，必须统筹兼顾、整体推进。亚太地区目前仍有1亿多赤贫人口，部分经济体在基础设施建设、教育医疗等领域面临缺口，粮食安全、能源保障等方面依然脆弱。没有发展，就不能聚集起绿色转型的经济力量；忽视民生，就会失去绿色转型的社会依托。我们要准确理解可持续发展理念，坚持以人民为中心，协调好经济增长、民生保障、节能减排，在经济发展中促进绿色转型、在绿色转型中实现更大发展。

第四，积极推进创新。创新是推动人类社会进步的重要力量。我经常说，一个国家、一个地区不创新不行，创新慢了也不行。亚太地区具有独特智力资源和深厚创新传统，孕育了许多新技术、新产业、新机制，一直是全球创新发展领头羊。当前，新一轮科技革命和产业变革深入发展，信息技术、生物技术、制造技术方兴未艾，为促进经济增长，应对重大疫病、气候变化、自然灾害等挑战提供了保障。

我们要加速科技创新和制度创新，推动科技成果转化，培育经济发展新动能，使创新成为统筹经济发展和绿色转型的有力支撑。要加强亚太成员科技创新协作，为科技发展打造开放、公平、公正、非歧视的环境。工商界处于科技创新前沿，要努力成为研发投入、成果转化的主力军。

女士们、先生们、朋友们！长期以来，中国经济发展一直同亚太区域合作进程相融相伴。中国已经如期实现全面建成小康社会目标，历史性解决了绝对贫困问题，开启了全面建设社会主义现代化国家新征程。这将为亚太地区带来更大机遇。

——中国将坚定不移推进改革开放，为亚太经济发展提供助力。中国致力于推进高标准市场体系建设，推动重要领域和关键环节改革取得新进展。中国将打造高水平、制度型对外开放格局，持续优化营商环境，鼓励自由贸易试验区创新发展。中国已批准《区域全面经济伙伴关系协定》，并申请加入《全面与进步跨太平洋伙伴关系协定》，将在履约和谈判进程中继续压减外资准入负面清单，推动农业和制造业全方位开放，加大服务业开放力度，依法给予内外资企业同等待遇。

“正其末者端其本，善其后者慎其先。”最近一段时间，中国有关部门正完善落实反垄断法，加强对国内部分行业监管。这既是推动中国经济健康发展发展的需要，也是世界各国惯常做法。我们将毫不动摇巩固和发展公有制经济，毫不动摇鼓励、支持、引导非公有制经济发展，平等对待各类市场主体，打造统一开放、竞争有序的市场体系，不断夯实中国经济长远发展根基，并为亚太及全球工商界来华投资兴业提供更好保障。

——中国将推进全面绿色转型，为亚太生态文明建设作出贡献。我曾在中国黄土高原的一个小村庄生活多年，当时那里的生态环境受到破坏，百姓生活也陷于贫困。我那时就认识到，对自然的伤害最终会伤及人类自己。中国将坚定实施应对气候变化国家战略。去年我提出碳达峰目标和碳中和愿景以来，中国已经制定《2030年前碳达峰行动方案》，加速构建“1+N”政策体系。“1”是中国实现碳达峰、碳中和的指导思想顶层设计，“N”是重点领域和行业实施方案，包括能源绿色转型行动、工业领域碳达峰行动、交通运输绿色低碳行动、循环经济降碳行动等。中国将统筹低碳转型和民生需要，处理好发展同减排关系，如期实现碳达峰、碳中和目标。

中国减排行动是一场深刻的经济社会变革。尽管任务极其艰巨，我们将驰而不息，为全球绿色转型作出贡献。中国减排行动也将带动规模庞大的投资，创造巨大市场机遇和合作空间。我们欢迎亚太工商界积极参与，共创绿色未来。

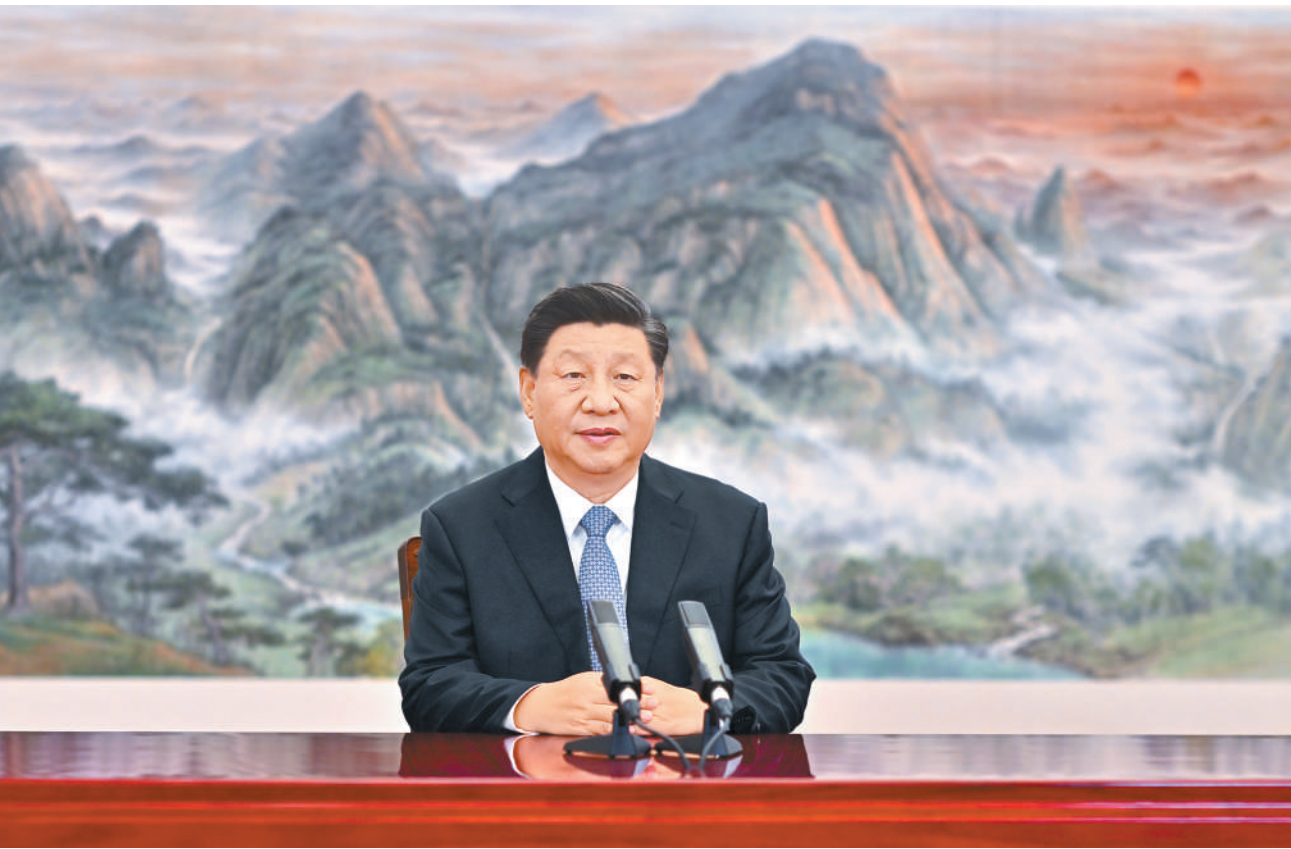
——中国将致力于促进合作共赢，为亚太经济发展添砖加瓦。中国一直积极融入亚太区域合作，始终是亚太开放合作的推动者。中国将坚持真正的多边主义，维护以世界贸易组织为核心的多边贸易体制，积极参与全球治理，推动建设开放型世界经济。中国将坚定推进高质量共建“一带一路”，促进亚太互联互通，维护区域产业链供应链稳定顺畅，深化同各方在电子商务、数字物流等领域合作，为亚太经济复苏和可持续发展注入动力。

我在今年联合国大会上提出全球发展倡议，呼吁关注发展中国家发展需求，保障他们的发展空间，实现更加强劲、绿色、健康的全球发展。中国愿继续发挥负责任大国作用，推动加强全球减贫、粮食安全、发展筹资等领域合作，落实联合国2030年可持续发展议程，构建全球发展命运共同体。

女士们、先生们、朋友们！长期以来，广大工商界朋友是中国发展的亲历者、参与者，希望大家继续关心和支持中国发展，在合作中实现共赢，做亚太大家庭团结和繁荣的促进者、贡献者。

谢谢大家。

（新华社北京11月11日电）



11月11日，国家主席习近平应邀在北京以视频方式向亚太经合组织工商领导人峰会发表题为《坚持可持续发展 共建亚太命运共同体》的主旨演讲。

（上接第一版）推动重要领域和关键环节改革取得新进展，打造高水平、制度型对外开放格局，持续优化营商环境，打造统一开放、竞争有序的市场体系，不断夯实中国经济长远发展根基，并为亚太及全球工商界来华投资兴业提供更好保障。

中国将推进全面绿色转型，为亚太及全球生态文明建设作出贡献。中国将积极推进生态文明建设，坚定实施应对气候变化国家战略，统筹低碳转型和民生需要，如期实现碳达峰、碳中和目标。欢迎亚太工商界积极参与，共创绿色未来。

国家主席习近平任免驻外大使

新华社北京11月11日电 中华人民共和国主席习近平根据全国人民代表大会常务委员会的决定任免下列驻外大使：
一、免去朱立英的中华人民共和国驻马里共和国特命全权大使职务；任命陈志宏为中华人民共和国驻马里共和国特命全权大使。
二、免去卢坤的中华人民共和国驻多米尼克国特命全权大使职务；任命林先江为中华人民共和国驻多米尼克国特命全权大使。
三、免去崔建春的中华人民共和国驻圭亚那合作共和国特命全权大使职务；任命郭海燕(女)为中华人民共和国驻圭亚那合作共和国特命全权大使。

“中国展现负责任国家形象”

当前，新冠肺炎疫情仍在全球蔓延。中国率先提出新冠疫苗应该成为全球公共产品，做出促进疫苗公平可及的“中国承诺”，采取一系列扎实行动落实这一庄重承诺。中国是世界上对外提供新冠疫苗最多的国家，为构筑全球免疫防线作出重要贡献。

数据显示，中国已向世界100多个国家和国际组织提供超17亿剂疫苗，全年将对外提供超过20亿剂。中国已向“新冠疫苗实施计划”供应超过7000万剂疫苗，并捐赠1亿美元，还同30个国家发起“一带一路”疫苗合作伙伴关系倡议，同19个发展中国家开展疫苗联合生产。

11月4日，秘鲁总统卡斯蒂略发表电视讲话，祝贺秘中两国建交50周年。他在讲话中强调，中国在全球抗疫中充分展现团结合作精神，感谢中方对秘鲁抗疫的大力支持。

在日前举行的中国同建交太平洋岛国首次外长会上，太平洋岛国赞赏中方疫情防控取得重大战略成果，感谢中国积极提供医疗物资、疫苗和资金支持。中方宣布建立中国—太平洋岛国应急物资储备库，愿继续向有需要的太平洋岛国提供疫苗。为实现疫苗在太平洋岛国的可及性和可负担性作出贡献。11月7日，中国援助瓦努阿图第二批新冠疫苗运抵瓦首都维拉港。

萨尔瓦多卫生部长弗朗西斯科·阿拉比日前表示，中国新冠疫苗及时运抵萨尔瓦多，“助力当地度过疫情‘最艰难时刻’”。今年3月起，多批中国新冠疫苗抵萨，保障该国为老人、医护人员等高危人群率先接种。阿拉比说，中国疫苗帮助萨尔瓦多成为地区疫苗接种管理最好的国家之一。泛美卫生组织数据显示，萨尔瓦多约55.6%的人口已完全接种新冠疫苗，接种率位居拉美国家前列。“在全球抗疫合作中，中国展现负责任国家形象。”阿拉比说。

中非合作论坛第八届部长级会议本月底将在论坛非方共同主席国塞内加尔举行。塞内加尔外长艾莎塔·塔勒·萨勒在接受采访时表示，中国是第一个向塞内加尔援助新冠疫苗的国家，并一直通过多种方式向塞内加尔提供支持，塞人民感谢中国的帮助。

11月7日，中国政府援助卢旺达第二批30万剂国产新冠疫苗运抵卢旺达首都基加利国际机场。卢卫生部生物医学中心部门负责人阿尔伯特·图依施密说，这批疫苗将有效弥补卢疫苗供应缺口。中国为全球疫苗公平分配作出重要贡献，展现了大国担当，“中国的行动鼓励其他国家加入推动新冠疫苗公平分配中，从而使更多国家可以获得疫苗”。

11月3日，中国政府向埃及政府援助的新一批新冠疫苗交接仪式在埃及卫生部举行。埃及卫生部代理部长加法尔表示，在埃及疫情发生后，中国率先向埃方提供支持

与帮助，“以实实在在的行动升华了两国间的深厚情谊”。患难见真情，埃方愿继续同中方团结一致，深入推进疫苗生产本地化、疫情防控等领域合作，反对将病毒溯源问题政治化。

中国政府援助约旦第二批新冠疫苗交接仪式11月4日在约旦首都安曼举行。出席交接仪式的约旦卫生大臣菲拉斯·哈瓦里表示，这体现了约中两国深厚友谊和坚定的战略伙伴关系。他高度赞赏中国为推动疫苗在全球范围内公平合理分配作出的巨大努力，并表示中国疫苗将有效助力约旦推进全国疫苗接种工作。

11月3日，中国政府援助尼泊尔政府的160万剂国药新冠疫苗运抵尼泊尔首都加德满都。中国通过援助、商采、“新冠疫苗实施计划”等渠道，已累计向尼提供近1500万剂国药疫苗，成为尼最大的疫苗供应国。中国疫苗的安全性、有效性得到尼泊尔民众的高度认可。尼泊尔卫生和人口部部长卡蒂瓦达在交接仪式上致辞时表示，尼泊尔政府寻求在明年4月中旬前为全部人口接种新冠疫苗，中国在疫苗交付方面提供的合作与便利“非常有助于实现这一目标”。

英国政府11月8日发布公报说，英国将承认世界卫生组织新冠疫苗紧急使用清单上的疫苗，完全接种这些疫苗的旅客入境英国后将免除隔离，其中包括两款中国疫苗。

11月1日，中国援助的一批国药集团新冠疫苗运抵坦桑尼亚。坦桑尼亚卫生部长瓜吉马高度赞扬中方对坦抗疫的大力支持，表示坦桑尼亚政府和民众对中国疫苗拥有充足信心，认为这批疫苗及时运抵将帮助坦方更好更快地推进疫苗接种工作。

10月30日，一批中国捐赠的科兴新冠疫苗运抵厄瓜多尔首都基多。厄瓜多尔卫生部长加尔松在欢迎仪式上说，中国疫苗对厄瓜多尔实现疫苗接种目标和抗击疫情至关重要。厄外交部当晚发表声明说，中国的支持深化了两国间的合作关系和友谊。

不久前，中国政府向柬埔寨政府无偿捐赠的第六批疫苗抵达柬埔寨金边。柬卫生部最新数据显示，柬埔寨已累计收到近4000万剂疫苗，其中3530万剂来自中国。柬卫生部国务秘书约桑巴表示：“鉴于柬埔寨较高的疫苗接种率，我们有信心在今年年底前对已经接种疫苗的外国游客重新开放边境。”

（本报曼谷、北京11月11日电 记者赵益普、曲颂、俞懿春）

推动抗疫国际合作，中国在行动

坚定朝着构建亚太命运共同体目标迈进

和音

今年是中国加入亚太经合组织30周年。30年来，中国经济发展一直同亚太区域合作进程相融相伴，中国理念与行动对地区开放合作的促进作用不断上升。11月11日，习近平主席应邀在北京以视频方式向亚太经合组织工商领导人峰会发表主旨演讲，强调亚太地区应该勇担时代责任，发挥引领作用，坚定朝着构建亚太命运共同体目标迈进，为地区各方共渡难关、携手走向美好未来描绘了清晰路径，注入了重要信心和动力。

当前，新冠肺炎疫情仍在全球蔓延，世界经济复苏艰难曲折。克服国困难、引领复苏，亚太地区应该有所作为，也能够有所作为。亚太地区一直是世界经济的重要增长极，并率先在本次危机中呈现复苏势头。去年，亚太经合组织各成员通过了亚太经合组织2040年愿景，提出了建成开放、活力、强韧、和平的亚太共同体目标，为亚太经济合作指明了方向。习近平主席此次在主旨演讲中提出全力抗击疫情、坚持开放合作、推进绿色转型、积极推进创新，明确了当前亚太合作的重点，有助于各成员加强团结合作，合力克服疫情影响，增强经济发展动能，为世界经济复苏增添助力。

回顾历史，亚太经合组织推动贸易投资自由化便利化和经济技术合作两个轮子一起转，倡导开放的地区主义，为提升区域经济一体化水平发挥了重要作用。几十年来，亚太地区经受住了两次金融危机的考验，10多亿人摆脱贫困，成为世界经济增长中最强劲、最活跃的一个板块。过往的成功经验为开创未来提供了重要启示。当前，百年变局和世纪疫情交

织，亚太区域合作要在历史关口选准前行方向，就必须继续坚持在历史前进的逻辑中前进、在时代发展的潮流中发展。各方要敞开心扉，把握大势，积极主动扩大开放，推进贸易和投资自由化便利化，维护产业链供应链稳定顺畅，促进资源要素有序流动，推动经济复苏，实现联动发展。要坚持向前看、朝前走，反对歧视性、排他性做法。以意识形态划线、搞地缘政治小圈子，终究是没有前途的。亚太地区不能也不应该回到冷战时期的对立和割裂状态。各方要坚持共谋发展这个公约数，发扬伙伴精神，协商处理分歧，探索解决共同挑战。

中国始终是推动亚太区域合作的坚定行动者，并持续以自身发展为地区各方带来发展机遇。2014年，在北京举行的亚太经合组织第二十二次领导人非正式会议明确了亚太合作的方向与目标，作出了启动亚太自贸区进程的重大决定，勾画了建设亚太互联互通网络的新蓝图，成为亚太区域合作的重要里程碑。中国率先批准《区域全面经济伙伴关系协定》，积极推动加入《全面与进步跨太平洋伙伴关系协定》，让各方看到了中国支持自由贸易的坚定决心。刚刚闭幕的第四届中国国际进口博览会，按一年计累计意向成交金额达到707.2亿美元，包括亚太地区企业在内的全球企业进一步感受到了中国开放发展带来的巨大机遇。未来，中国将坚定不移推进改革开放，为亚太经济发展提供助力；将推进全面绿色转型，为亚太及全球生态文明建设作出贡献；将致力于促进合作共赢，为亚太经济发展添砖加瓦。

新西兰有一句毛利谚语：“当你面向太阳，阴影终将消散。”亚太经济合作从来不是零和博弈、你输我赢的政治游戏，而是相互成就、互利共赢的发展平台。只要地区各方坚持同舟共济、守望相助，就一定能携手推进抗疫合作和经济复苏，共创共享亚太繁荣美好的未来。